



## COUVERCLE POUR DISPOSITIF DE CONNEXION LUMINAIRE (DCL)

Référence : DCL-1-1-00

Alimentation : 230V AC ~ 50Hz

Température de fonctionnement : de 0°C à 40°C

Dimensions : diamètre 90mm sans collerette, 120mm avec collerette, hauteur 45mm, sans le module

Indice de protection : IP20

Poids : 45g sans collerette / 60g avec collerette, sans le module

Garantie : 2 ans

### PRÉCAUTIONS D'USAGE

**Le couvercle de DCL NodOn est un accessoire qui ne peut pas être utilisé seul.**

Il est prévu pour un montage avec les modules NodOn compatibles\* :

**Module EnOcean Multifonction.**

**Module Zigbee Multifonction.**

\*se référer au site [nodon.fr/support](http://nodon.fr/support) pour la liste complète des produits compatibles.

### NOTICE DÉTAILLÉE

Accédez directement à la notice détaillée sur la rubrique support sur [nodon.fr/support/](http://nodon.fr/support/)



### INSTRUCCIONES DE USO

Acceda directa-mente a las instrucciones detalladas en la página de soporte de [nodon.fr/es/soporte/](http://nodon.fr/es/soporte/)

### GEBRAUCHSANWEISUNG

Gehen Sie direkt zur ausführlichen Anleitung im Support Bereich unter [nodon.fr/de/technische-unterstuetzung/](http://nodon.fr/de/technische-unterstuetzung/)

### APPROBATIONS ET CERTIFICATIONS



Ce produit est conforme à toutes les exigences des directives européennes.



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Les éléments contenus dans ce produit doivent être recyclés sélectivement pour ne pas risquer de nuire à la santé ou à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre revendeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.



Ce produit est prévu pour être utilisé en intérieur uniquement.

### CONTACT

NodOn SAS  
121 rue des Hêtres  
45590 St CYR EN VAL  
(FRANCE)

### SAV

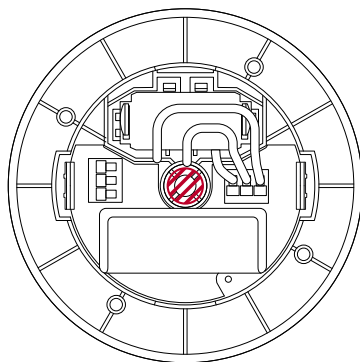
[nodon.fr/](http://nodon.fr/) section "support"  
[support@nodon.fr](mailto:support@nodon.fr)

### DANGER D'ÉLECTROCUTION

AVANT TOUTE INSTALLATION ASSUREZ-VOUS D'AVOIR COUPÉ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SOUS PEINE D'ÉLECTROCUTION.

Coupez directement l'alimentation depuis le coffret électrique, pour éviter tout risque d'électrocution. Ce module est conçu pour une utilisation sous tension, une mauvaise installation peut entraîner un incendie ou un choc électrique. Si vous ne vous sentez pas à l'aise avec les installations électriques, veuillez consulter un professionnel. Le module doit obligatoirement être installé ET connecté en suivant scrupuleusement les instructions de cette notice. Nous ne pourrions être tenus pour responsables en cas d'accident ou de dommages dus au non respect des instructions de montage. Coupez l'alimentation avant toute intervention et n'effectuez aucune modification si la LED est allumée.

### INSTALLATION



Pas de câbles dans cette zone.

- 1 Couper l'alimentation au tableau électrique.
- 2 Insérer le module dans son DCL, voir **figure 1**.
- 3 Visser les 6 vis du module, voir **figure 2**.
- 4 Assembler la collerette 120mm si nécessaire, voir **figure 3**.  
**Attention** : dans ce cas un pignon de 110 mm est nécessaire.
- 5 Raccorder l'alimentation sur le bornier prévu à cet effet, voir **figure 4**.
- 6 Visser le pignon pour refermer l'ensemble, voir **figure 5**.
- 7 Remettre l'alimentation électrique

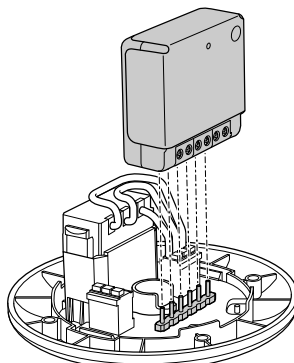


Figure 1

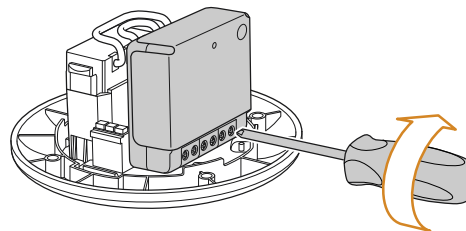


Figure 2

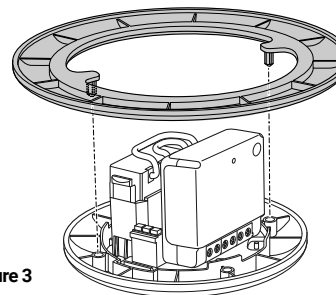


Figure 3

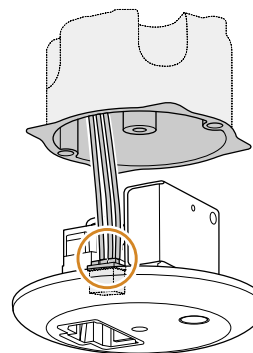


Figure 4

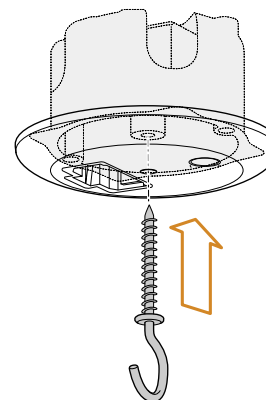
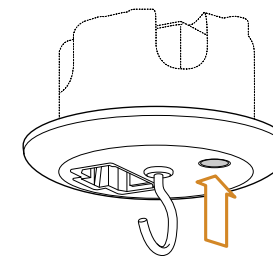


Figure 5

### UTILISATION ET APPAIRAGE



- i** Une action sur le bouton du DCL correspond à un appui sur l'interrupteur filaire relié au module.

### UTILISATION

Vous pouvez utiliser le bouton du DCL pour lancer l'appairage de votre module (voir section "appairage").

### APPAIRAGE



#### EnOcean

Si vous possédez un module EnOcean, faites un triple appui sur le bouton du DCL pour lancer la procédure d'appairage.



#### Zigbee

Si vous possédez un module Zigbee, il sera en appairage pendant 15 minutes après sa mise sous tension. Une fois ces 15 minutes passées, faites un appui simple sur le bouton du DCL pour relancer la procédure d'appairage du module.



- i** Pour toute autre action, démontez votre DCL pour avoir accès au bouton du module et référez-vous à sa notice.



## DEVICE FOR THE CONNECTION OF LUMINAIRES (DCL)

Reference: DCL-1-1-00  
 Power supply: 230V AC ~ 50Hz  
 Operational temperature: 0°C to 40°C  
 Dimension: diameter 90mm without flange, 120mm with flange, height 45mm, without relay switch  
 Protection rating: IP20  
 Weight: 45g without flange / 60g with flange, without relay switch  
 Warranty: 2 years

### USE CAUTIONS

The NodOn DCL is an accessory that cannot be used alone.

It is intended for mounting with compatible NodOn modules\*:

EnOcean Multifunction relay switch.

Zigbee Multifunction relay switch.

\*refer to [nodon.fr/en/technical-support/](http://nodon.fr/en/technical-support/) for a full list of compatible products.

### DETAILED USER GUIDE



Directly access the detailed user guide on the Support section on [nodon.fr/en/technical-support/](http://nodon.fr/en/technical-support/)

### INSTRUCCIONES DE USO

Acceda directa-mente a las instrucciones detalladas en la página de soporte de [nodon.fr/es/soporte/](http://nodon.fr/es/soporte/)

### GEBRAUCHSANWEISUNG

Gehen Sie direkt zur ausführlichen Anleitung im Support Bereich unter [nodon.fr/de/technische-unterstuetzung/](http://nodon.fr/de/technische-unterstuetzung/)

### APPROVALS AND CERTIFICATIONS



This product complies with all the requirements of the European directives.



This logo means that the appliance should not be disposed of with household waste. The components contained in this product must be recycled selectively so as not to risk harming health or the environment. Have your dealer take back these appliances or use the separate collection facilities provided by your local authority.



This product must be used indoor only.

### CONTACT

NodOn SAS  
 121 rue des Hêtres  
 45590 St CYR EN VAL  
 (FRANCE)

### AFTER SALES SERVICE

[nodon.fr/en](http://nodon.fr/en) section "support"  
[support@nodon.fr](mailto:support@nodon.fr)



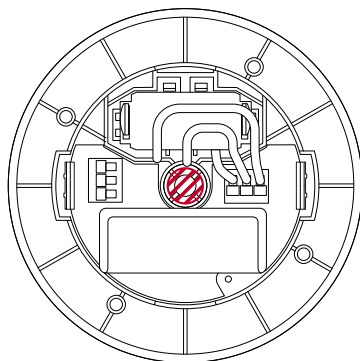
### DANGER OF ELECTROCUTION

BEFORE ANY INSTALLATION MAKE SURE THE POWER SUPPLY IS DISCONNECTED TO AVOID ANY RISK OF ELECTROCUTION.

Directly cut the power supply from the breaker box to avoid any risk of electrocution. This relay switch is designed to be used power up, a wrong installation can create a fire or an electric shock. If you are not confident about electrical installation, please ask a professional.

The relay switch must be installed and connected carefully following the instructions of this user guide. We will not be responsible for any loss or damage resulting from a non-respect of the instructions of this user guide. Cut the power supply before any operation and don't do any modification if the LED is still ON.

### INSTALLATION



No cables in this area..

- 1 Cut the power supply.
  - 2 Insert the relay switch into its DCL, see figure 1.
  - 3 Screw in the 6 screws of the relay switch, see figure 2.
  - 4 Assemble 120mm flange if required, see figure 3.
- Caution:** in this case a 110 mm piton is required.
- 5 Connect the power supply to the terminal block provided, see figure 4.
  - 6 Screw the python to close the assembly, see figure 5.
  - 7 Turn the power supply back ON.

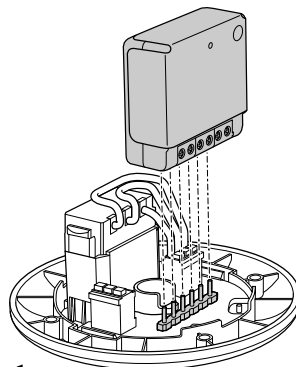


Figure 1

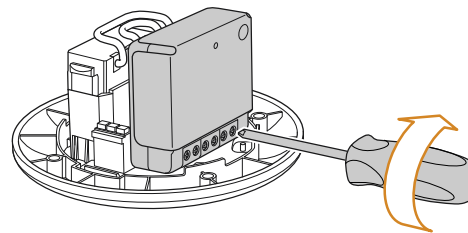


Figure 2

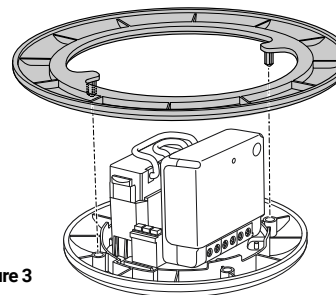


Figure 3

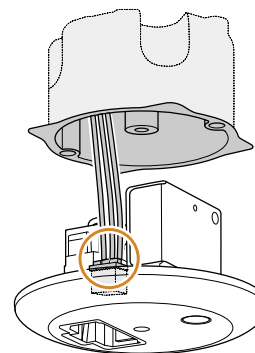


Figure 4

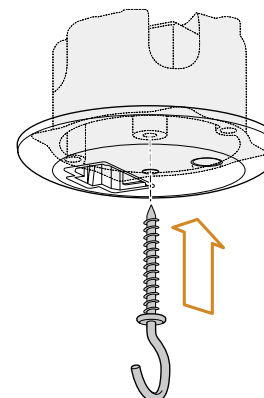
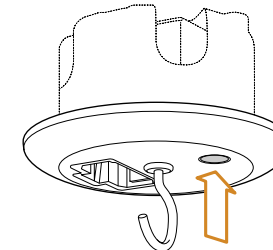


Figure 5

### USE AND PAIRING



- i** An action on the button of the DCL corresponds to an action on the wire switch connected to the module.

### USE

You can use the button on the DCL to start pairing your module (see section "Pairing").

### PAIRING



#### EnOcean

If you have an EnOcean module, press the button on the DCL to start the pairing procedure..



#### Zigbee

If you have a Zigbee module, it will be paired for 15 minutes after it is powered up. After 15 minutes, press the button on the DCL to restart the pairing procedure.

- i** For any other action, dismount your DCL to have access to the button of the module and refer to its manual.